### ブラックダイヤモンド

# アイスプロテクション取扱説明書

※本製品をご使用になる前に必ずこの取扱説明書をお読み下さい。

### アイススクリュー

ブラックダイヤモンド・アイススクリューは登山およびアイスクライミング専用に設計されています。10図を除く全てのサイズのアイススクリューは、個人防護具(PPE)に関する指令の11b条項(89/686/EEC)を満たしています。

### アイススクリューのセット方法

- ・脆くて不安定な氷の表面を取り除き、その下にある硬い面を 堀り出して下さい。
- ・スクリューの歯で氷の表面にガイドホールを開けて下さい。 硬い氷の場合、アックスのピックを使って穴開けして下さい。 穴の深さはアイススクリューのスレッドと氷が噛み合う程度 が適正です。
- ・ハンガーを手で時計方向に回しながらアイススクリューをセットして下さい。
- ・エクスプレスモデルの場合、スクリューを差し込んで2.5cmほど回してからハンドルを起こして使用して下さい。注意:セット後は必ずハンドルを元通りに戻して下さい。
- ・大半のコンディションにおいては、スクリューを荷重方向に 対して直角に差し込み、ハンガーが氷の表面に接するまでし っかりセットして下さい(イラスト1)。
- ・ハンガーと氷の表面に間隔が開いてしまう場合は、次の「5図 ルール」に従って下さい。
- a.ハンガーと氷の間隔が5⊠以下の場合:直接ハンガーにクリップして下さい(イラスト2)。
- b.ハンガーと氷の間隔が5⊠以上の場合:スクリューの根本にガースヒッチでタイオフし、そこにクリップして下さい(イラスト3)。
- ・氷の厚さに合った長さのスクリューを選択し、ハンガーが氷 の表面に接するようにセットして下さい。
- ・スクリューの支持強度と信頼性は、氷のコンディションによって左右されます。柔らかい氷、気泡を含んだ氷、裂け目のある氷へのセットは避けて下さい。セット中に氷の抵抗が急に減少したら、氷の内部に気泡がある証拠です。この場合はその場所へのセットを止め、他の硬い場所にセットし直して下さい。また薄い氷にセットする時は、背後の岩にスクリューの歯が達しないように注意して下さい。



イラスト1



イラスト2

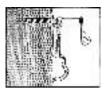


イラスト3

# 回収

- ・アイススクリューを回収する時は、ハンガーを手で反時計方 向に回して下さい。エクスプレスモデルは、ハンドルを起こし て反時計方向に回して下さい。
- ・ハンガーを回すのに更に力が要る場合は、アックスのピック をハンガーホールに差し込んで回して下さい。
- ・スクリューを回収したら、凍り付く前に内部の雪を直ちに取り除いて下さい。
- ・詰まった氷を取り除けない場合は、パーカーの内側で少し暖め、 ハンガー側を軽く叩いて下さい。スクリューを岩に叩きつけ るようなことは絶対にしないで下さい。スレッドに修復不能 な傷をつけてしまいます。

### スペクター

スペクターは登山およびアイスクライミング専用に設計された プロテクションで、氷の張り方が薄い状況で有効です。スペク ターは個人防護具の規格はパスしておりません。あくまで補助 的なプロテクションであり、アイススクリューの代用品にはな りません。



### スペクターの使用方法

スペクターは薄い氷、草付き、気泡のある氷、泥や氷の詰まったシームなど、不安定な箇所に素速くセットできます。ピトンのようにハンマーで打ち込んだり、氷の隙間にフッキングして使います。またピックで開けた穴へのフッキングも有効です

#### 点棒と製品寿命

製品を使用する前、使用している間、使用した後に摩耗や傷みがないことを必ず点検して下さい。製品に下記のような症状が見られた場合、直ちに使用を止めて破棄して下さい。

- ・チューブやハンガーにクラックが入っている。
- チューブが曲がっている。
- ・先端の歯が欠けてしまっている。
- ・スレッドにダメージが見られる。
- ・製品になんらかの変形が見られる。
- ・エクスプレスモデルのハンドルが動かない。
- ・スペクターに曲がり、クラック、腐食などの症状が見られる。 アイススクリュー、スペクターを破棄する時は、再利用を防ぐ ため破壊して下さい。

#### 歯の研磨

アイススクリューおよびスペクターには、歯をヤスリで研ぐ以外のいかなる改造も行わないで下さい。スムーズなセットと回収を保つために、先端の歯は常に鋭く研いで下さい。グラインダーで研ぐと焼きが戻り脆くなるので、必ず手で研いで下さい。

### 保管

- ・使用後は完全に乾燥させ、清潔で乾燥した場所に保管して下さい。
- ・バッテリー液や溶剤など腐食物質に触れないようにして下さい。
- ・錆を防ぎ、低温下での回収をスムーズにするため、潤滑剤や シリコンスプレーで軽くコーティングして下さい。
- ・アイススクリューの歯を保護し、他の用具を傷つけないように、 先端にはプロテクターを装着して下さい。
- ・縫製品のクライミングギアを保管する時は、ペットやねずみ に齧られないように保管して下さい。

# 他のギアとの併用

アイススクリュー、スペクターはCE規格に適合した製品と併用して下さい。

# 中古品の譲渡

中古の道具を譲ったり、譲り受けて使用しないで下さい。道具 を信頼して使用するためには使用履歴を把握している必要があ ります。中古品は安い値段で入手できますが、信頼性のある新 品の代用にはなりません。

# マーキングの意味

- BLACK DIAMOND: 製造者名
- USA:メーカー所在国
- ・ブラックダイヤモンドの旧口ゴ
- ・ブラックダイヤモンドの新口ゴ
- ・製造日:3096という番号の場合、製品が2003年の96日目 に製造されたことを表します。
- ・CE 0639: ブラックダイヤモンド社と製品が、個人防護具に関する指令(89/686/EEC)の11b条項を満たしていること、ISO9001の認証を受けていることを表します。

ブラックダイヤモンド社の品質管理システムは下記の機関によって認証されており、認証番号は0639です。

AFAQ-ASCERT International, 116 Avenue Arstide Briand, 92225 Bagneux Cedex, France.

ブラックダイヤモンド社の個人防護具(PPE)は下記機関に認証されており、認証番号は0082です。

CETE APAVA SUDEUROPE, BP193 13322 Marseille Cedex 16, France.

• 5782442 US PAT: ターボエクスプレスアイススクリューはデザイン上の特徴により、アメリカ合衆国の特許を取得しています。

### ブラックダイヤモンド日本総代理店

# 株式会社ロストアロー

〒350-2213 埼玉県鶴ヶ島市脚折1386-6 TEL: 049-271-7113(ユーザーサポート) e-mail: info@lostarrow.co.jp

nail : info@lostarrow.co.j www.lostarrow.co.jp REV : 04/04

# ▲警告

ここに示した警告を守らなかった場合、死亡または重傷を 負う可能性があります。本製品は登山およびアイスクライ ミング以外の用途に使用できません。登山およびアイスク ライミングは危険を伴う行為で、その行為における行動と 決断は本人の責任によるものです。本製品を使用する全て の方は、製品の性能と限界を熟知し、正しく理用するため に適切な指導者から技術を学んで下さい。本製品を破棄す る場合は、再利用されないように破壊して下さい。